

INTERRUTTORE DI MANOVRA SEZIONATORE

Interruttore caratterizzato dalla capacità di stabilire, portare e interrompere la corrente in normali condizioni di funzionamento del circuito e che, nella posizione di aperto, rispetta le specifiche di isolamento previste per un sezionatore.

INTERRUTTORI DI MANOVRA SEZIONATORI SZ

La serie degli interruttori di manovra sezionatori SZ garantisce la copertura di un range di taglie compreso tra 100 e 3150 A, disponibili in 5 grandezze. Sono interruttori di manovra che consentono l'apertura e la chiusura del carico per impianti elettrici in bassa tensione.

Sono normalmente utilizzati come:

- interruttori generali
- interruttori per motori
- sezionatori
- interruttori di sicurezza.

INTERRUTTORI DI MANOVRA SEZIONATORI CON PORTAFUSIBILI SZF

La serie degli interruttori di manovra sezionatori con portafusibili SZF garantisce la copertura di un range di taglie compreso tra 63 e 800 A, disponibili in 5 grandezze. Sono interruttori di manovra che consentono l'apertura e la chiusura del circuito per impianti elettrici in bassa tensione.

Sono normalmente utilizzati come:

- interruttori generali
- interruttori per motori
- sezionatori
- interruttori di sicurezza.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Tensione di isolamento nominale: 1000 V c.a. e 1500 V c.c.
- Disponibili le versioni a 3-4 poli (SZ e SZF) e a 6-8 poli su richiesta (SZ)
- Due (SZ) o quattro (SZF) interruzioni per ogni fase
- Contatti autopulenti
- Basi portafusibili isolate su entrambi i lati con interruttore aperto
- Possibilità di montaggio di fusibili tipo DIN e BS
- La posizione della maniglia costituisce un'indicazione certa e affidabile della posizione dei contatti
- Visibilità diretta dei contatti fissi e mobili tramite opportune feritoie
- Manovra a scatto rapido indipendente
- Polo neutro con contatti ad apertura posticipata e chiusura anticipata rispetto ai contatti di fase
- Neutro a piena corrente fino a 1250 A di serie, a richiesta da 1600 a 3150 A (SZ)
- Protezione adeguata per prevenire i contatti accidentali
- Involucro in materiale autoestinguento (classe V0-UL94) a bassa igroscopicità, ad alta resistenza meccanica e alle correnti superficiali
- Ampia gamma di accessori
- Comando di tipo rotativo frontale tramite maniglia esterna a doppio isolamento con blocco porta in posizione I, grado di protezione IP65, possibilità di 3 blocchi con lucchetto in posizione di 0
- Maniglia diretta (a richiesta lucchettabile posizione 0).

SWITCH DISCONNECTOR

A switch capable of making, carrying and breaking currents under normal circuit conditions and which, in the open position, complies with the isolating requirements specified for a disconnecter.

SZ SWITCH DISCONNECTORS RANGE

The SZ switch disconnectors series covers the range from 100 to 3150 A, available in 5 sizes. They are load break switches suitable for making and breaking on load and disconnecting low voltage electrical circuit.

They are normally used as:

- main switches
- switches for motors
- disconnectors
- safety switches.

SZF SWITCH DISCONNECTORS FUSE RANGE

The SZF switch disconnectors fuse series covers the range from 63 to 800 A, available in 5 sizes. They are load break switches suitable for making and breaking on load and disconnecting low voltage electrical circuit.

They are normally used as:

- main switches
- switches for motors
- disconnectors
- safety switches.

MAIN PROPERTIES

- Rated insulation voltage: 1000 V A.C. and 1500 V D.C.
- Available as 3-4 poles versions (SZ and SZF) and as 6-8 poles versions on request (SZ)
- Two (SZ) or four (SZF) break contacts per phase
- Self cleaning contacts
- Both fuse terminals are not alive when the switch is in 0 position
- Suitable for DIN and BS fuses
- Contacts position is reliable indicated by the handle
- Visibility of fixed and moving contacts by means of windows
- Independent manual operation
- Neutral contact makes earlier and opens later than the phase contacts
- Neutral at full current until 1250 A as standard, and from 1600 to 3150 A on request (SZ)
- Suitable protection to prevent accidental touching of live parts
- Switchbox in self-extinguishing (V0-UL94), low hygroscopic and high mechanical resistance isolating material
- Wide range of accessories
- Rotary front operation by means of an external double insulated handle with door-interlock in ON position, IP65 degree of protection. Padlockable with three padlocks in OFF position
- Direct handle (padlockable in OFF position on request).

CONDIZIONI NORMALI DI SERVIZIO, MONTAGGIO E TRASPORTO
NORMAL SERVICE, MOUNTING AND TRASPORT CONDITIONS

Temperatura ambiente di immagazzinamento <i>Storage ambient temperature</i>	-25°C +55°C
Temperatura ambiente di trasporto <i>Transport ambient temperature</i>	-25°C +55°C
Temperatura ambiente di funzionamento <i>Working ambient temperature</i>	-25°C +45°C
Umidità relativa max <i>Max relative humidity</i>	95%
Frequenza nominale <i>Rated frequency</i>	50-60 Hz
Altitudine max [s.l.m.] <i>Max altitude [a.s.l.]</i>	2000 m
Grado di inquinamento secondo IEC 947-1 <i>Pollution degree according IEC 947-1</i>	3
Posizione di montaggio <i>Mounting position</i>	Qualsiasi <i>Anyhow</i>
Montaggio in custodia per utilizzo a piena corrente e in mancanza di adeguata ventilazione <i>Enclosure mounting for a full load utilization and without an appropriate ventilation</i>	Assicurare un volume pari a 5 volte quello dell'apparecchio <i>Ensure a volume equal to 5 times the switch one</i>
Tipo di servizio (IEC 947-1) <i>Duty (IEC 947-1)</i>	8 ore ininterrotte; intermittente 60% classe 30, temporaneo, periodico <i>8 hours uninterrupted; intermittent 60% class 30; temporary; periodic</i>

In caso di temperatura ambiente superiore, la corrente termica (*I_{th}*) ha, rispetto alla corrente termica nominale (*I_{thr}*), il seguente andamento in funzione della temperatura:

$$I_{th} = k \cdot I_{thr}$$

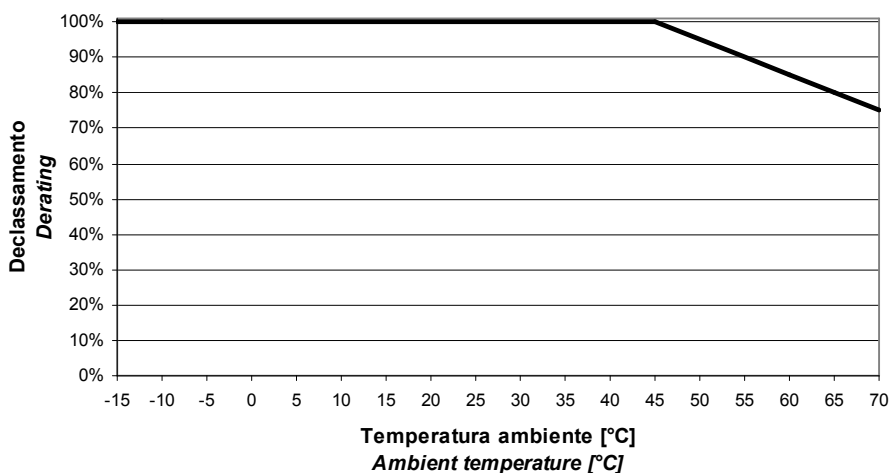
k=declassamento di funzionamento

*In case of higher ambient temperature, the thermal current (*I_{th}*) has, with reference to the rated thermal current (*I_{thr}*), the following curve with the temperature:*

$$I_{th} = k \cdot I_{thr}$$

k= working derating

Declassamento in funzione della temperatura
Working derating according with the temperature



CONFORMITA' ALLE NORME

- IEC 947-1 / 947-3 CEI EN 60947-1 / 60947 - 3
- IEC 439-1, CEI EN 60439-1
- IEC 204-1, CEI EN 60204-1
- VDE 0660 Teil 107
- RINA, alcuni prodotti

CONFORMITY TO STANDARDS

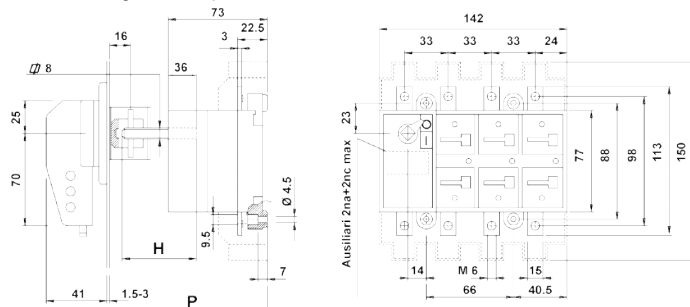
- IEC 947-1 / 947-3 CEI EN 60947-1 / 60947 - 3
- IEC 439-1, CEI EN 60439-1
- IEC 204-1, CEI EN 60204-1
- VDE 0660 Teil 107
- RINA ,some products

SEZIONATORE SWITCH DISCONNECTOR		SZ	SZ1D3-100 SZ1D4-100	SZ1D3-125 SZ1D4-125	SZ2D3-160 SZ2D4-160	SZ2D3-200 SZ2D4-200	SZ2D3-250 SZ2D4-250	
Corrente nominale Rated current		[A]	100	125	160	200	250	
Tensione nominale d'isolamento Rated insulation voltage		c.a. / AC c.c. / DC	[V]	1000	1000	1000	1000	1000
Tensione nominale d'impulso Impulse withstand voltage		[kV]	8	8	12	12	12	
Corrente nominale termica Rated thermal current		[A]	100	125	160	200	250	
Corrente nominale d'impiego Rated operational current	AC-21 A/B	400 V	[A]	100	125	160	200	250
		500 V		100	125	160	200	250
		690 V		100	125	160	200	250
	AC-22 A/B	400 V		100	125	160	200	250
		500 V		100	125	160	200	250
		690 V		100	125	160	200	250
	AC-23 A/B	400 V		100	125	160	200	250
		500 V		80	100	125	160	200
		690 V		63	80	100	125	160
	DC-21 A/B (*)	220 V		100	125	160	200	250
		420 V		-	-	160	200	250
		560 V		-	-	-	-	-
	DC-22 A/B (*)	220 V		100	125	160	200	250
		420 V		-	-	160	200	250
		560 V		-	-	-	-	-
	DC-23 A/B (*)	220 V		63	80	160	200	250
420 V		-	-	160	200	250		
560 V		-	-	-	-	-		
Potere di chiusura a 400 V AC-23 Rated making capacity 400 V AC-23		[A]	1000	1250	1600	2000	2500	
Potere di interruzione a 400 V AC-23 Rated breaking capacity 400 V AC-23		[A]	800	1000	1280	1600	2000	
Corrente di breve durata per 1 sec. Short-circuit withstand current in 1 sec.		[kA]	5	5	8	8	8	
Corrente di breve durata per 0,25 sec. Short-circuit withstand current in 0,25 sec.		[kA]	10	10	16	16	16	
Potere di chiusura in corto circuito (400V) Short circuit making capacity (400V)		[kA]	7,5	7,5	13,5	13,5	13,5	
Potenza nominale di impiego AC-23 Rated operational power AC-23		[kW]	52	65	85	105	130	
Corrente di corto circuito condizionata da fusibile Rated fuse short circuit current	Tipo fusibile Back up fuse	[A]	100	125	160	200	250	
	Valore efficace R.M.S. value	[kA]	50	50	100	100	50	
	Valore di picco Peak value	[kA]	12	15	20	20	25	
Durata meccanica Mechanical endurance		[op]	12000	10000	10000	10000	10000	
Durata elettrica Electrical endurance		[op]	3000	2000	2000	2000	2000	
Potenza nominale condensatori a 400V Rated capacitor power at 400V		[kVA _r]	45	50	70	90	110	
Potenza dissipata per polo Lost power for pole		[W]	0,9	0,9	3,3	3,3	3,3	
Dimensione cavo Cable section		[mm ²]	50	50	120	120	120	
Dimensione barre Bars dimension		[mm]	16x3	16x3	20x5	20x5	20x5	
Sforzi di manovra Operation torque		[Nm]	8	8	12	12	12	
Peso netto Net weight	3P	[kg]	0,9	0,9	1,5	1,5	1,5	
	4P		1	1	1,6	1,6	1,6	

(*) Due poli in serie
(*) Two poles in series

SZ3D3-315 SZ3D4-315	SZ3D3-400 SZ3D4-400	SZ4D3-630 SZ4D4-630	SZ5D3-800 SZ5D4-800	SZ5D3-1000 SZ5D4-1000	SZ5D3-1250 SZ5D4-1250	SZ5D3-1600 SZ5D4-1600	SZ5D3-2000 SZ5D4-2000	SZ5D3-2500 SZ5D4-2500	SZ5D3-3150 SZ5D4-3150
315	400	630	800	1000	1250	1600	2000	2500	3150
1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500
12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
315	400	630	800	1000	1250	1600	2000	2500	3150
315	400	630	800	1000	1250	1600	2000	2500	3150
315	400	630	800	1000	1250	1250	1600	2000	2500
315	400	630	800	1000	1250	1250	1250	1250	1250
315	400	630	800	1000	1250	-	-	-	-
315	400	630	800	1000	1250	-	-	-	-
315	400	630	800	1000	1250	-	-	-	-
250	315	500	630	800	800	-	-	-	-
200	250	400	400	400	400	-	-	-	-
315	400	630	800	1000	1250	1600	2000	-	-
315	400	630	-	-	-	-	-	-	-
315	400	630	-	-	-	-	-	-	-
315	400	630	800	1000	1250	-	-	-	-
315	400	630	-	-	-	-	-	-	-
315	400	630	-	-	-	-	-	-	-
315	400	630	500	630	800	-	-	-	-
315	400	630	-	-	-	-	-	-	-
315	400	630	-	-	-	-	-	-	-
3150	4000	6300	8000	10000	12500	-	-	-	-
2520	3200	5040	6400	8000	10000	-	-	-	-
13	13	26,5	35	35	35	50	50	50	50
26	26	53	70	70	70	100	100	100	100
26	26	30	73,5	73,5	73,5	105	105	105	105
165	210	330	420	525	630	630	630	-	-
315	400	630	800	1000	1000	-	-	-	-
50	50	50	100	100	100	-	-	-	-
25	30	40	70	90	100	-	-	-	-
8000	8000	8000	7000	7000	7000	4000	4000	2000	2500
1500	1500	1500	1000	1000	1000	500	500	500	500
140	180	300	380	475	600	-	-	-	-
8,5	8,5	13	20	20	20	95	103	133	420
240	240	2x185	2x240	-	-	-	-	-	-
2x25x5	2x25x5	2x32x6	2x50x5	2x50x6	2x50x8	3x50x8	3x50x12	4x50x12	6x50x12
18	18	34	45	45	45	70	70	70	70
3,5	3,5	5,5	11	11	11	18	18	25	25
3,8	3,8	6	12	12	12	19,2	19,2	26,5	26,5

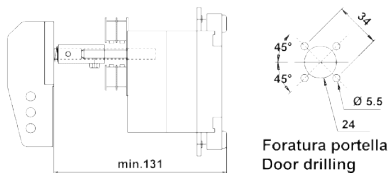
maniglia blocco porta - door interlock handle



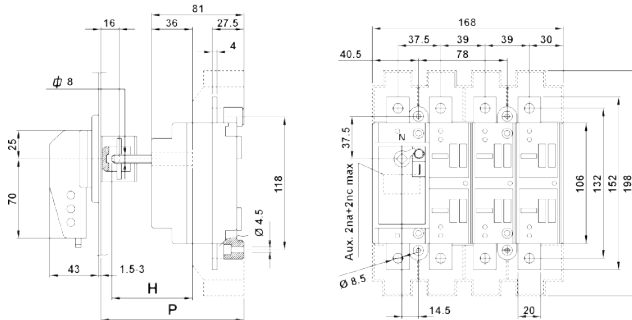
SZ1D3
SZ1D4
100 - 125 A

Legenda / Caption			
P		C	H
min.	max.		
116	247	47	P-C

maniglia diretta - direct handle



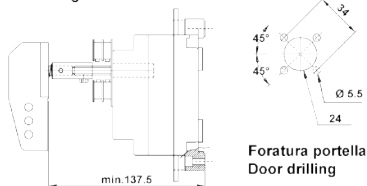
maniglia blocco porta - door interlock handle



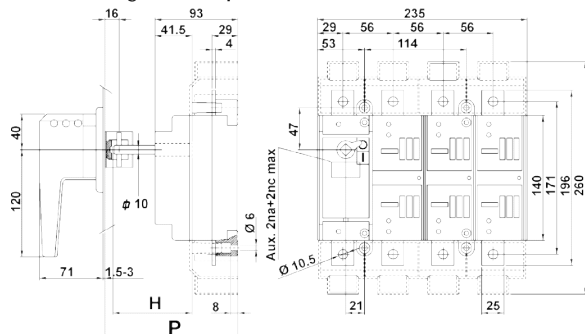
SZ2D3
SZ2D4
160 - 250 A

Legenda / Caption			
P		C	H
min.	max.		
124	255	55	P-C

maniglia diretta - direct handle



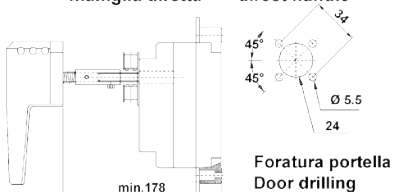
maniglia blocco porta - door interlock handle



SZ3D3
SZ3D4
315 - 400 A

Legenda / Caption			
P		C	H
min.	max.		
148	260,5	60,5	P-C

maniglia diretta - direct handle



5